

Roger Select™

Käyttöohje



roger

Sisältö

1. Tervetuloa	4
2. Roger Select –mikrofoniin tutustuminen	5
2.1 Laitteen kuvaus	6
2.2 Lisälaitteet	8
2.3 Merkkivalot	10
3. Käytön aloittaminen	12
3.1 Roger-mikrofonin lataaminen	12
3.2 Roger Select –mikrofonin kytkeminen päälle	14
3.3 Roger Select –mikrofonin yhdistäminen Roger- vastaanottoon	15
4. Näin kuulet paremmin Roger Select –mikrofonin avulla	18
4.1 Helpompaa kuulemista pöydälle asetetun mikrofonin avulla	18
4.2 Kaukana olevan puhujan helpompi kuuleminen	21
5. Television tai muiden äänilaitteiden kuuntelu	24
5.1 Telakointiaseman käyttöönotto	24
5.2 Television kuuntelu telakointiasemaa käyttämällä	26
6. Kannettavan äänilaitteen kuuntelu	28
7. Puheluiden soittaminen langattoman Bluetooth®- teknologian avulla	30
7.1 Mikä on Bluetooth?	30
7.2 Roger Selectin liittäminen laitepariksi puhelimen tai tietokoneen kanssa	33
7.3 Puheluiden soittaminen	34
7.4 Muita Bluetooth-asetuksia	36

8.	Lisätoiminnot	38
8.1	Mykistys	38
8.2	Roger -laitteiden yhteyden katkaiseminen (NewNet)	38
8.3	Nollaus	39
8.4	Laitepariksi liitettyjen Bluetooth-laitteiden luettelon tyhjentäminen	39
9.	Roger Selectin käyttö muiden Roger-mikrofonien kanssa	40
9.1	Lisämikrofonien yhdistäminen	40
9.2	Useiden mikrofonien käyttäminen	42
10.	Vianmääritys	43
11.	Huolto ja takuu	48
11.1	Paikallinen takuu	48
11.2	Kansainvälinen takuu	48
11.3	Takuun rajoitukset	49
12.	Vaatimustenmukaisuustiedot	50
13.	Merkkien selitykset	54
14.	Tärkeitä turvallisuustietoja	57
14.1	Varoitukset	57
14.2	Tuoteturvallisuustietoja	60
14.3	Muita tärkeitä tietoja	61

1. Tervetuloa

Roger Select -mikrofonin kehittäjä on Phonak – maailman johtava kuulemisen ratkaisujen tarjoaja, jonka pääkonttori sijaitsee Zürichissä, Sveitsissä.

Tämä ensiluokkainen tuote on vuosikymmenien tutkimuksen ja asiantuntemuksen tulos. Se on suunniteltu, jotta kuulet kaikki kauniit äänet! Kiitämme erinomaisesta valinnasta ja toivotamme useiden vuosien kuuntelunautintoa.

Lue käyttöohje huolellisesti, jotta ymmärrät Roger Select -mikrofonin toiminnan ja saat siitä kaiken hyödyn. Lisätietoja ominaisuuksista ja eduista saat kuuloalan ammattilaiselta.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Tämä käyttöohje koskee seuraavaa:

Roger Select 3

CE-merkki otettu käyttöön 2024

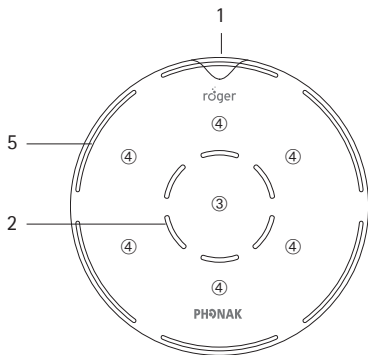
2. Roger Select -mikrofoniin tutustuminen

Roger Select on mikrofoni, joka poimii puhujan äänen ja lähettää sen langattomasti suoraan kuulijan korviin. Roger Select voidaan asettaa keskelle pöytää esimerkiksi ravintolassa, tai se voidaan kiinnittää yksittäisen puhujan vaatteisiin, jotta kaukana olevaa puhujaa on helpompi kuulla.

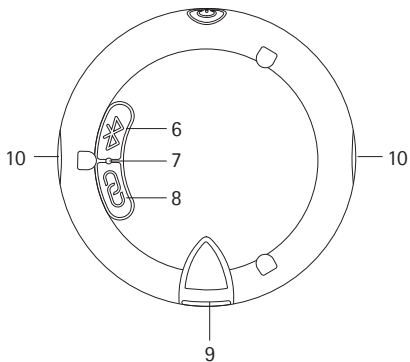


- ① Roger Select toimii tavallisesti enintään 25 metrin säteellä kuulokojeesta. On kuitenkin huomioitavaa, että suoraan laitteiden välissä olevat ihmiset ja seinät saattavat heikentää signaalin kantomatkaa. Enimmäiskantomatkaksi on mahdollinen silloin, kun näet Roger Select -mikrofonin esteettä.

2.1 Laitteen kuvaus

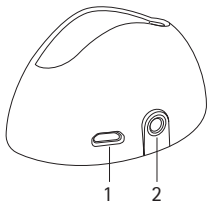


- 1 Virtapainike ja akun tilan merkkivalo
- 2 Mikrofonit ja keskellä olevat merkkivalot
- 3 Keskimmäinen kosketusnäppäin
- 4 Kuusi kosketusnäppäintä suuntaamiseen
- 5 Mikrofonitilan merkkivalot



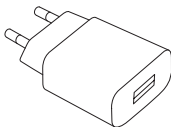
- 6 Bluetooth-painike
- 7 Takaosan merkkivalo
- 8 Yhdistämisspainike
- 9 Mikro-USB-liitäntä
- 10 Paikat kaulanauhalle ja klipsille

2.2 Lisälaitteet

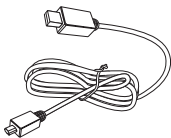


Telakointiasema

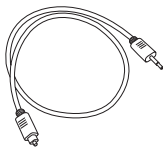
- 1 Ulkoisen virtalähteen liitin
- 2 Digitaalinen/analoginen audioliitin



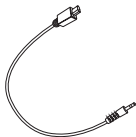
Ulkoinen virtalähde



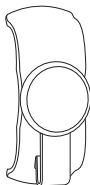
USB-johto



Digitaalinen audiojohto



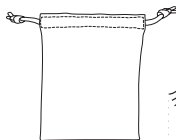
Analoginen audiokaapeli



Magneettiklipsi



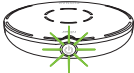
Kaulanauha



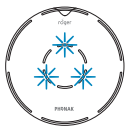
Pussi



2.3 Merkkivalot

Akun tila 	Vilkkuu nopeasti vihreänä	Lataus käynnissä
	Palaa vihreänä	Lataus valmis
	Vilkkuu hitaasti vihreänä	Kytetty päälle, akku täynnä
	Vilkkuu oranssina	Akku puoliksi täynnä
	Vilkkuu punaisena	Akku tyhjä, lataus on tarpeen Roger Select
Mikrofonitila 	Kaikki kuusi lohkoa palaa vihreänä	Suuntaamaton mikrofoni aktiivinen
	1–5 lohkoa palaa vihreänä	Valituista suunnista äänen poimiva mikrofoni aktiivinen
Mykistys 	Palaa punaisena	Mikrofoni mykistetty
	Vilkkuu punaisena	Mykistystä ei voi poistaa, toinen samassa verkossa oleva Roger Select on aktiivinen.

Bluetooth



Vilkkuu hitaasti
sinisenä

Bluetooth-valmiustila

Vilkkuu kaksi kertaa
sinisenä

Saapuva puhelu

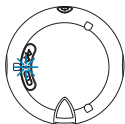
Palaa sinisenä

Käynnissä oleva puhelu

Vilkkuu nopeasti
sinisenä

Verkko-ongelma, paina
yhdistämispainiketta.

Yhdistämistila



Vilkkuu sinisenä

Yhdistämis- tai pariliitostila

Palaa vihreänä

Yhdistäminen/pariliitos
onnistui.

Vilkkuu kaksi kertaa
punaisena

Yhdistämisen aikakatkaistu,
siirrä laitteet lähemmäksi
toisiaan.

Vilkkuu kolme kertaa
pitkään punaisena

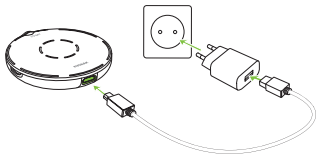
Laite ei ole yhteensopiva.

3. Käytön aloittaminen

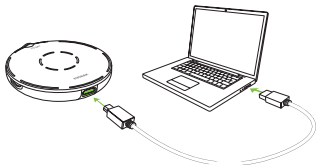
3.1 Roger-mikrofonin lataaminen

Voit ladata Roger-mikrofonin kolmella eri tavalla:

A) Käyttämällä ulkoista virtalähdettä: Kytke latausjohdon pienempi pää Roger-mikrofoniin. Kytke johdon suurempi pää ulkoiseen virtalähteeseen. Kytke ulkoinen virtalähde pistorasiaan.



B) Käyttämällä tietokonetta tai tablettia: Kytke latausjohdon pienempi pää Roger-mikrofoniin. Kytke johdon suurempi pää tietokoneen USB-porttiin ja käynnistä tietokone.



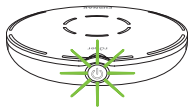
C) Käyttämällä telakointiasemaa:
Aseta Roger Select telakointiasemaan.

i Katso telakointiaseman
asennusohjeet luvusta 5.1.



Akun tilan merkkivalo lataamisen aikana

Akun tilan merkkivalo virtapainikkeen ympärillä vilkkuu vihreänä, kunnes Roger-mikrofoni on ladattu täyteen. Kun lataus on valmis, akun tilan merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti vihreänä.



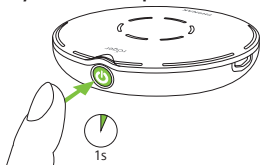
Lataus käynnissä



Lataus valmis

3.2 Roger Select -mikrofonin kytkeminen päälle

Paina  painiketta 1 sekunti, kunnes mikrofonitilan merkkivalo syttyy.



Akun tilan merkkivalo päälle kytkemisen jälkeen

Kun Roger-mikrofoni on päällä, akun tilan merkkivalo virtapainikkeen ympärillä vilkkuu rauhalliseen tahtiin. Vihreänä vilkkuva valo merkitsee, että akku on täynnä. Täyteen ladattu laite kestää noin 8 tuntia. Oranssina vilkkuva valo tarkoittaa, että akku on puoliksi täynnä. Jos merkkivalo alkaa vilkkua punaisena, Roger-mikrofoni on ladattava mahdollisimman pian.



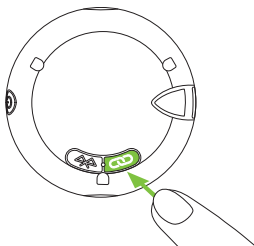
Lataa Roger-mikrofoni.

3.3 Roger Select –mikrofonin yhdistäminen Roger-vastaanottoon

Roger-vastaanotin voidaan kiinnittää kuulokojeeseen/ääniprosessoriin, tai sitä voidaan käyttää kaulalla (Roger NeckLoop tai Roger X kytkettynä suoratoistolaitteeseen).

Kuuloalan ammattilainen on saattanut yhdistää Roger-mikrofonisi valmiiksi Roger-vastaanottiin. Muussa tapauksessa liitä Roger-vastaanottimet seuraavasti:

1. Kytke Roger-mikrofoni ja Roger-vastaanotin päälle.
2. Pidä Roger-mikrofonia lähellä (enintään 10 cm:n etäisyydellä) Roger-vastaanotinta.
3. Paina Roger-mikrofonin  yhdistämissäinikettä.



Takaosan merkkivalo palaa vihreänä kahden sekunnin ajan, kun yhdistäminen onnistuu.

Merkkivalot (yhdistämisen tila)

Yhdistämisspainikkeen painamisen jälkeen takaosan merkkivalo ilmaisee seuraavat asiat:



Sininen vilkkuu: Yhdistäminen käynnissä



Yhdistäminen onnistui – Roger-vastaanotin on nyt yhdistetty Roger-mikrofoniin.



Roger-mikrofoni ei löytänyt yhtään Roger-vastaanotinta. Siirrä laitteet lähemmäs Roger-vastaanotinta ja varmista, että Roger-vastaanotin on kytketty päälle. Yritä sitten yhdistää uudelleen.



Punainen vilkkuu hitaasti muutaman kerran: Roger-vastaanotin ei ole yhteensopiva Roger-mikrofonin kanssa.

- i** Voit yhdistää Roger-mikrofoniin rajattoman määrän Roger-vastaanottimia toistamalla vaiheet 2 ja 3 kullekin Roger-vastaanottimelle.

4. Näin kuulet paremmin Roger Select -mikrofonin avulla

Roger Select -mikrofoni on monipuolinen ja älykäs tuote. Se tunnistaa kuuntelutilanteen ja muuttaa mikrofoniasetukset automaattisesti, jotta puheen ymmärtäminen on mahdollisimman helppoa.

- ① Pidä Roger-mikrofoni aina mahdollisimman lähellä keskustelukumppania tai -kumppaneita, jotta saisit puheesta paremmin selvää.

4.1 Helpompaa kuulemista pöydälle asetetun mikrofonin avulla

Aseta Roger-mikrofoni keskelle pöytää, niin kuulet sen ympärillä istuvien ihmisten puheen.



Roger-mikrofoni toimii tällöin suuntaamattomassa tilassa. Kun joku puhuu, Roger-mikrofoni kohdistaa mikrofoniin puhujaan ja vaimentaa taustahälyä.

Jos kaksi tai useampia henkilöitä puhuu yhtä aikaa, voit kohdistaa haluamaasi henkilöön napauttamalla puhujan suuntaan osoittavaa lohkoa.



Napauttamalla muita lohkoja voit lisätä muita henkilöitä, joiden puheen haluat kuulla.



Voit poistaa valitun suunnan käytöstä napauttamalla kyseistä lohkoa uudelleen.



Kun haluat taas kuulla kaikkia pöydän ympärillä olevia ihmisiä, napauta keskimmäistä kosketuspainiketta.



Mikrofonitilan merkkivalot

Aina kun napautat tai siirrät laitetta, mikrofonitilan merkkivalot osoittavat aktiiviset lohkot. Merkkivalot himmenevät muutaman sekunnin jälkeen akun varauksen säästämiseksi.



Kaikki kuusi suuntaa ovat käytössä.

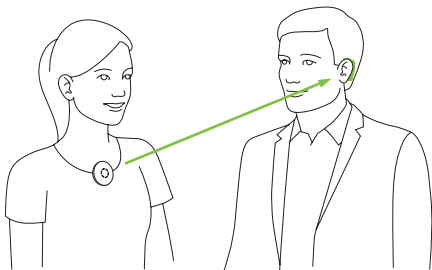


Vain valitut suunnat ovat käytössä.

- ❶ Mikäli pöytää ei ole, voit pitää Roger-mikrofonia myös kämmenellä. Voit käyttää samoja toimintoja kuin silloin, kun mikrofoni on pöydällä.

4.2 Kaukana olevan puhujan helpompi kuuleminen

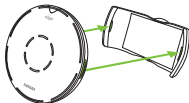
Roger Select -mikrofonin avulla kuulet yksittäisen keskustelukumppanin, kun etäisyyttä on enemmän tai ympäristö on hyvin hälyisä. Tavanomaisissa olosuhteissa voit kuulla puhujan, vaikka hän olisi 25 metrin etäisyydellä itsestäsi.



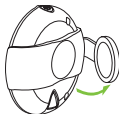
Kiinnitä klipsi tai kaulanauha ennen kuin annat laitteet puhujalle. Roger-mikrofoni ottaa automaattisesti käyttöön tarkoituksenmukaisen mikrofonitilan.

Klipsin käyttö

- 1) Kiinnitä klipsi Roger-mikrofoniin. Varmista, että klipsi napsahtaa Roger-mikrofonin sivulla oleviin pieniin paikkoihin.



- 2) Avaa magneettiklipsi.



- 3) Kiinnitä klipsi puhujan paitaan.

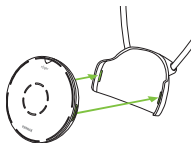


Jotta Roger-mikrofoni toimii parhaalla mahdollisella tavalla, kiinnitä se rintakehän keskelle, noin 20 cm:n etäisyydelle suusta.



Kaulanauhan käyttö

- 1) Kiinnitä kaulanauha Roger-mikrofoniin. Varmista, että kaulanauha napsahtaa Roger-mikrofonin sivulla oleviin pieniin paikkoihin.
- 2) Ripusta kaulanauha puhujan kaulaan ja säädä pituutta siten, että Roger-mikrofoni on enintään 20 cm:n etäisyydellä suusta.



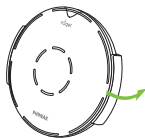
Mikrofonitilan merkkivalot

Kun Roger Select on kiinnitetty puhujan vaatteisiin tai kaulanauhaan, ylhäällä oleva mikrofonitila merkkivalo syttyy.



Klipsin tai kaulanauhan irrottaminen

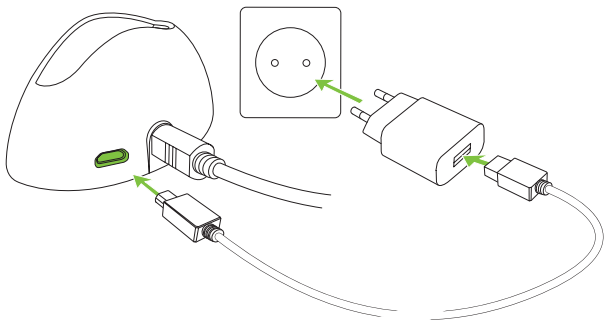
Paina klipsin tai kaulanauhan toisesta sivusta, jotta se irtoaa Roger-mikrofonista.



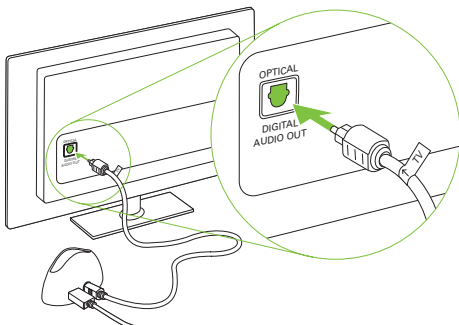
5. Television tai muiden äänilaitteiden kuuntelu

5.1 Telakointiaseman käyttöönotto

- 1) Kytke USB-johdon pienempi pää telakointiaseman liittimeen.
- 2) Kytke USB-johdon suurempi pää ulkoiseen virtalähteeseen.
- 3) Kytke ulkoinen virtalähde pistorasiaan.



- 4) Liitä optisen (Toslink) kaapelin vapaa pää television tai muun äänilaitteen optiseen äänilähtöön.



- ❶ Jos televisiossa tai muussa äänilaitteessa ei ole optista äänilähtöä, voit liittää telakointiaseman televisioon analogisella audiojohdolla. Äänen enimmäisantotaso on 1,4 Vrms. Tätä suurempi äänen antotaso voi vahingoittaa laitetta.
- ❶ Suojaa silmät optisesta Toslink-kaapelista tulevalta optiselta valolta, kun se on kytkettynä laitteeseen tai televisioon.

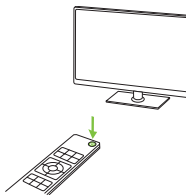
5.2 Television kuuntelu telakointiasemaa käyttämällä

1) Aseta Roger-mikrofoni telakointiasemaan. Kun se on asetettu telakointiasemaan, se sammuu automaattisesti.



2) Kytke televisio tai muu äänilaite päälle. Roger-mikrofoni lähettää äänisignaalin automaattisesti korviisi.

Voit lopettaa äänisignaalin lähettämisen sulkemalla television (tai muun äänilaitteen) tai poistamalla Roger-mikrofonin telakointiasemasta.

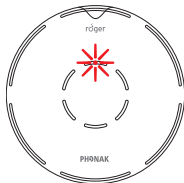


i Roger Selectin sisäiset mikrofonit mykistetään siksi aikaa, kun sitä käytetään äänensiirtoon. Painamalla keskimmäistä kosketusnäppäintä voit ottaa Roger-mikrofonin mikrofonit käyttöön tai poistaa ne käytöstä (vain ei-suuntaava mikrofoni).

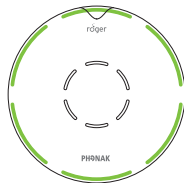
Mykistyksen merkkivalot

Kun Roger-mikrofoni on asetettu telakointiasemaan ja sitä käytetään äänensiirtoon, keskellä oleva punainen merkkivalo syttyy.

Roger-mikrofoni lähettää äänisignaaleja, kun sen mikrofoni on mykistetty.

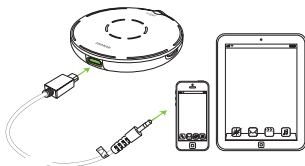


Kun Roger-mikrofonia käytetään äänensiirtoon, se lähettää yhtä aikaa myös mikrofonisignaalia.



6. Kannettavan äänilaitteen kuuntelu

- 1) Varmista, että Roger-mikrofoni on kytketty päälle.
- 2) Kytke lyhyen audiojohdon nelikulmainen pää Roger-mikrofoniin.
- 3) Kytke lyhyen audiojohdon pyöreä pää kannettavan laitteen kuulokeliitintään.
- 4) Aloita musiikin tai musiikkisovelluksen toisto kannettavasta äänilaitteesta.



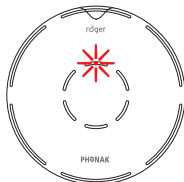
❶ Roger-mikrofoni mykistyy automaattisesti, kun kytket audiojohdon. Voit aktivoida mikrofoniin painamalla keskellä olevaa kosketuspainiketta. Nyt kuulet yhtä aikaa äänilaitteen ja mikrofoniin.

Voit lopettaa äänisignaalin lähettämisen irrottamalla audiojohdon tai kytkemällä Roger-mikrofoniin pois päältä.

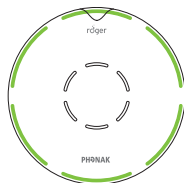
Mykistyksen merkkivalot

Kun audiojohto on kytketty Roger-mikrofoniin, keskellä oleva punainen merkkivalo syttyy.

Roger-mikrofoni lähettää äänisignaaleja, kun sen mikrofoni on mykistetty.



Kun Roger-mikrofonia käytetään äänensiirtoon, se lähettää yhtä aikaa myös mikrofonisignaalia.

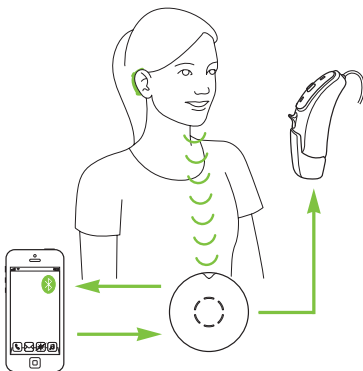


7. Puheluiden soittaminen langattoman Bluetooth®-teknologian avulla

Voit yhdistää Roger Select -mikrofoniin langattomalla Bluetooth-teknologialla varustettuja laitteita, kuten puhelimia, älypuhelimia, lankapuhelimia, tabletteja tietokoneita, ja käyttää sitä puheluiden soittamiseen ja niihin vastaamiseen.

7.1 Mikä on Bluetooth?

Bluetoothin avulla voi soittaa puheluita langattomalla Bluetooth-teknologialla varustetuilla laitteilla.



Mitä Bluetooth-laitteita voin käyttää Roger Selectin kanssa?

Tarkista ensin, onko laitteessa langaton Bluetooth-teknologia. Etsi Bluetooth-symbolia laitteesta tai sen käyttöohjeesta.

Toiseksi, Bluetooth-laitteen käyttömahdollisuudet määräytyvät nk. profiilien mukaan. Laitteen, jota haluat käyttää Roger-mikrofonin kanssa, on tuettava joko Headset- tai Hands Free -profiilia (HS/HFP).

Bluetooth-laitteen yhteensopivuus

Jos Bluetooth-laitteen ja Roger-mikrofonin välisessä yhteydessä ilmenee ongelmia tai olet epävarma laitteesi Bluetooth-ominaisuuksista, katso lisätietoja laitteen käyttöohjeesta tai käännä jälleenmyyjäsi puoleen.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Sonova Communications AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Bluetoothin toimintasäde

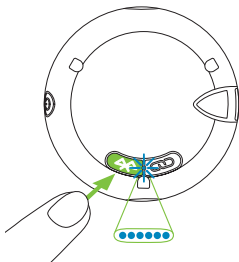
Roger-mikrofoni tukee Bluetooth-luokan 2 toimintaa enintään 3 metrin toimintasäteellä.

Roger-mikrofonin ja puhelimen tai tietokoneen ei tarvitse olla näköetäisyydellä toisistaan. Seuraavissa tapauksissa toimintasäde voi kuitenkin olla pienempi:

- Muut ympäristössä olevat laitteet aiheuttavat häiriöitä.
- Bluetooth-laite, jota olet yhdistämässä, saattaa tukea vain pienempää toimintasädettä.

7.2 Roger Selectin liittäminen laitepariksi puhelimen tai tietokoneen kanssa

- 1) Kytke Roger-mikrofoni ja puhelin tai tietokone päälle. Aseta ne vierekkäin.
- 2) Varmista, että puhelimen tai tietokoneen Bluetooth on otettu käyttöön.
- 3) Hae Bluetooth-laitteita tai äänenvahvistustekniikoita valitsemalla puhelimesta tai tietokoneesta SEARCH (Hae) tai SCAN (Skannaa).
- 4) Aloita Roger-mikrofonin pariliitos painamalla Bluetooth-painiketta  2 sekunnin ajan, kunnes takaosan merkkivalo syttyy hitaasti siniseksi. Paina sen jälkeen Bluetooth-painiketta uudelleen, jolloin takaosan merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
- 5) Puhelimeen tai tietokoneeseen pitäisi tulla näkyviin luettelo Bluetooth-laitteista, jotka se on havainnut. Valitse luettelosta Roger Select ja vahvista, että haluat muodostaa yhteyden siihen.



- 6) Roger-mikrofonin pitäisi nyt olla liitetty laitepariksi puhelimen tai tietokoneen kanssa, ja merkkivalo lakkaa vilkkumasta.
- 7) Jos haluat lisätä toisen Bluetooth-laitteen, paina Bluetooth-painiketta ✖ lyhyesti, kunnes takaosan merkkivalo alkaa taas vilkkua sinisenä, ja toista vaiheet 2–6.

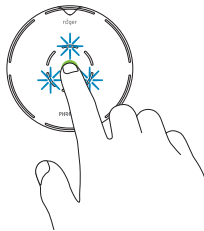
❶ Puhelin tai tietokone voi tämän jälkeen pyytää salasanaa. Anna salasana 0000 (neljä nollaa). Osa puhelimista tai tietokoneista saattaa kysyä, minkä Bluetooth-palvelun haluat ottaa käyttöön. Valitse tällöin yhtä aikaa sekä Headset-äänilaite että mikrofonit.

7.3 Puheluiden soittaminen

Puheluihin vastaaminen

Kun puhelin soi, Roger-mikrofonin Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.

Voit vastata puheluun painamalla keskellä olevaa kosketusnäppäintä.

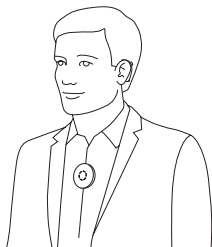


Puheluiden soittaminen

Anna puhelimen tai tietokoneen näppäimistöllä numero tai osoitekirjan henkilö, jolle haluat soittaa, ja paina puhelupainiketta. Soittoääni kuulu pian tämän jälkeen kuulokojeissa.

Puhuminen Roger-mikrofoniin puhelun aikana

Roger-mikrofoni toimii parhaiten, kun kiinnität sen puhelun ajaksi rinnukseesi.



Vaihtoehtoisesti voit asettaa Roger-mikrofonin pöydälle eteesi.

Puhelun lopettaminen

Kun haluat lopettaa puhelun, paina keskellä olevaa kosketusnäppäintä pitkään tai lopeta puhelu puhelimesta.

Puhelun hylkääminen

Jos et halua vastata puheluun, paina keskellä olevaa kosketusnäppäintä 2 sekuntia, kunnes sininen merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Puhelun hylkäämisellä puhelimessa tai tietokoneessa on sama vaikutus.

Puhelun mykistäminen

Voit mykistää oman äänesi napauttamalla keskellä olevaa kosketusnäppäintä. Punainen mykistyksen merkkivalo syttyy.

7.4 Muita Bluetooth-asetuksia

Roger Selectin pitäminen Bluetooth-valmiustilassa

Kun olet yhdistänyt Roger-mikrofonin laitepariksi Bluetooth-laitteen kanssa, sen Bluetooth otetaan käyttöön. Nyt voit sammuttaa Roger-mikrofonin kahdella eri tavalla:

- A. Voit kytkeä Roger-mikrofonin ja Bluetoothin pois päältä painamalla virtapainiketta pitkään. Puhelut eivät tämän jälkeen ole mahdollisia. Kun kytket Roger-mikrofonin uudelleen päälle, myös Bluetooth otetaan käyttöön.

- B. Voit asettaa Roger-mikrofonin Bluetooth-valmiustilaan painamalla virtapainiketta lyhyesti. Tämä tarkoittaa, että Roger-mikrofonin mikrofoni kytketään pois päältä, mutta voi silti vastaanottaa puheluita.

❶ Bluetooth-valmiustila kuluttaa Roger-mikrofonin akkua. Roger-mikrofoni on suositeltavaa sammuttaa kokonaan, jos et ole aikeissa soittaa puheluita.

Bluetoothin poistaminen käytöstä ja ottaminen käyttöön

Jos et aio käyttää Roger-mikrofonien Bluetooth-toimintoa pitkään aikaan, voit poistaa Bluetoothin käytöstä painamalla Bluetooth-painiketta ✖ kaksi sekuntia, kunnes takaosan sininen merkkivalo himmenee.

Kun haluat ottaa Bluetoothin uudelleen käyttöön, paina Bluetooth-painiketta ✖ kaksi sekuntia, kunnes takaosan sininen merkkivalo syttyy hitaasti.

8. Lisätoiminnot

8.1 Mykistys

Voit mykistää Roger-mikrofonin napauttamalla laitteen keskellä olevaa kosketusnäppäintä kerran tai kahdesti, kunnes keskellä oleva punainen merkkivalo syttyy.



Kun haluat ottaa Roger Selectin mikrofonin uudelleen käyttöön, napauta keskellä olevaa kosketusnäppäintä.

- ① Kun laitetta käytetään puhujan rinnuksella, mykistystoimintoa ei voi käyttää.

8.2 Roger -laitteiden yhteyden katkaiseminen (NewNet)

Roger-mikrofonin yhteys liitettyihin  vastaanottimiin tai muihin Roger-mikrofoneihin voidaan katkaista painamalla yhdistämisspainiketta 7 sekunnin ajan. Kun Roger-mikrofonin yhteys kaikkiin laitteisiin on katkaistu, takaosan merkkivalo muuttuu oranssiksi.

8.3 Nollaus

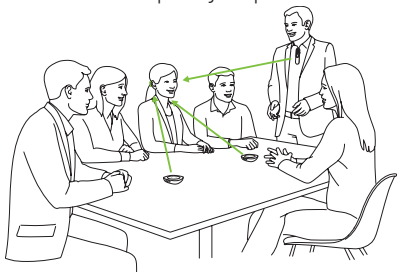
Jos Roger-mikrofoni lakkaa toimimasta, eikä reagoi näppäinten painamiseen, se voidaan "nollata" painamalla virtakytkintä ja Bluetooth-painiketta samanaikaisesti 10 sekunnin ajan.

8.4 Laitepariksi liitettyjen Bluetooth-laitteiden luettelon tyhjentäminen

Voit katkaista Roger-mikrofonin yhteyden kaikkiin laitepariksi liitettyihin Bluetooth-laitteisiin painamalla yhdistämisspainiketta  ja Bluetooth-painiketta  seitsemän sekuntia. Takaosan merkkivalo muuttuu oranssiksi, kun laitepariksi liitettyjen Bluetooth-laitteiden luettelo on tyhjennetty.

9. Roger Selectin käyttö muiden Roger-mikrofonien kanssa

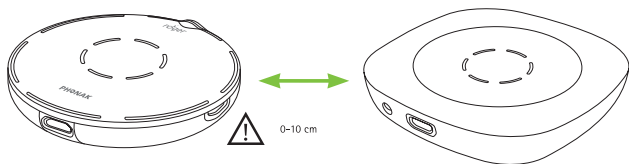
Roger Select voidaan yhdistää muihin Roger-mikrofoneihin, kuten Roger Table Miciin. Kun käytät useita mikrofoneja, kuulet paremmin suuren ryhmän jäsenten tai useiden kaukana olevien puhujien puhetta.



9.1 Lisämikrofonien yhdistäminen

Kun haluat yhdistää lisää mikrofoneja Roger Selectiin, toimi seuraavasti:

- 1) Kytke molempiin mikrofoneihin virta.
- 2) Aseta mikrofonit lähelle toisiaan (enintään 10 cm:n etäisyydelle).
- 3) Paina Roger Select -mikrofonin yhdistämispainiketta.



Merkkivalo (yhdistämisen tila)

Yhdistämisspainikkeen painamisen jälkeen takaosan merkkivalo ilmaisee seuraavat asiat:

-
-  Yhdistäminen onnistui – toinen Roger-mikrofoni on nyt yhdistetty Roger Selectiin.

 -  Roger Select ei löytänyt toista Roger-mikrofonia. Siirrä Roger Select lähemmäs toista Roger-mikrofonia ja varmista, että molemmat mikrofonit on kytketty päälle. Yritä sitten yhdistää uudelleen.

 -  Toinen Roger-mikrofoni ei ole yhteensopiva Roger Selectin kanssa, tai toisen Roger Select -mikrofonin Bluetooth on edelleen käytössä. Päivitä Roger-mikrofonien ohjelmisto tai poista Bluetooth käytöstä toissijaisessa Roger Select -mikrofonissa.
-

9.2 Useiden mikrofonien käyttäminen

Kun Roger Select -mikrofonia käytetään muiden mikrofonien kanssa, puhujan on kiinnitettävä se rinnukseensa. Kun Roger Select asetetaan pöydälle, se mykistyy automaattisesti. Kun Roger Selectin mykistys poistetaan, muut Roger Selectiin yhdistetyt mikrofonit mykistetään. Kun Roger Select mykistetään tai sitä käytetään rinnuksella, muut mikrofonit aktivoituvat uudelleen.

10. Vianmääritys

Ongelma	Syyt	Ratkaisut
En pysty kytkemään Roger-mikrofonia päälle.	Akku on tyhjä.	Lataa Roger-mikrofonia vähintään kaksi tuntia.
En kuule ääntä Roger-mikrofonista.	Roger-mikrofoni on mykistetty (punainen merkkivalo palaa).	Poista Roger-mikrofonin mykistys painamalla keskellä olevaa kosketusnäppäintä.
	Valittuna on väärä suunta.	Napauta puhujan suunnalla olevaa lohkoa.
	Roger-vastaanottimia ei ole yhdistetty Roger-mikrofoniin.	Pidä Roger-mikrofonia Roger-vastaanottimen tai Roger-yhteensopivan kuulokojeen lähellä ja paina yhdistämispainiketta.
	Roger-vastaanotin ei toimi.	Varmista, että olet liittännyt Roger-vastaanottimen kuulokojeeseen ja että se on päällä.
	Kuulokoje ei ole oikealla ohjelmalla.	Tarkista, onko kuulukojeisiin määritetty oikea ohjelma (Roger/FM/DAI/EXT).

Ongelma	Syyt	Ratkaisut
Kuulen puhujan, mutta en saa selvää hänen sanoistaan.	Mikrofoni on liian kaukana puhujasta.	Siirrä Roger-mikrofoni lähemmäs puhujan suuta.
	Sormet peittävät mikrofoniaukot.	Pidä mikrofonia kädessä niin, että mikrofoniaukot eivät peity.
	Lika peittää mikrofoniaukot.	Puhdista mikrofoniaukot.
	Valittuna on väärä suunta.	Napauta puhujan suunnalla olevaa lohkoa.
Ääni häviää toistuvasti.	Sinun ja Roger-mikrofonin välinen etäisyys on liian suuri.	Siirry lähemmäs Roger-mikrofonia.
	Sinun ja Roger-mikrofonin välissä on esteitä.	Yritä säilyttää näköyhteys Roger-mikrofoniin tai siirry lähemmäs Roger-mikrofonia.
Kuulen liikaa hälyä.	Roger-mikrofoni poimii hälyn.	Vaimenna taustahälyä napauttamalla puhujan suunnalla olevaa lohkoa.

Ongelma	Syyt	Ratkaisut
En halua kuulla omaa ääntäni Roger-mikrofonistani.	Roger-mikrofoni poimii äänesi.	Napauta puhujan suunnalla olevaa lohkoa, jotta mikrofoni poimii mahdollisimman vähän omaa ääntäsi.
Multimedialaitteen äänenvoimakkuus on liian pieni.	Äänenvoimakkuus on säädetty väärin.	Lisää äänilähteen äänenvoimakkuutta.
En kuule multimedialaitetta.	Äänilähde on mykistetty.	Poista äänilähteen mykistys.
	Roger-mikrofoni on kytketty pois päältä.	Kytke Roger-mikrofoni päälle.
	Audiojohtoa ei ole kytketty oikein.	Kytke audiojohto oikein.
Roger-mikrofoni on lakannut toimimasta eikä se reagoi minkään painikkeen painalluksiin.	Ohjelmisto-ongelma	Nollaa Roger mikrofoni painamalla virtakytkintä ja yhdistämisspainiketta samanaikaisesti 10 sekunnin ajan.
Roger-mikrofonin pariliitos matkapuhelimen kanssa ei onnistu.	Tarvitset Roger-mikrofonin pariliitosta varten koodin.	Roger Select -mikrofonin pariliitoskoodi on 0000 (neljä nollaa).
	Puhelimesi ei ehkä tue Roger-mikrofonia.	Selvitä puhelimen jälleenmyyjältä, onko puhelimesi yhteensopiva Roger-mikrofonisi Bluetooth-version kanssa.

Ongelma	Syyt	Ratkaisut
Signaali katoaa toistuvasti Bluetooth-puheluiden aikana.	Roger-mikrofonin ja puhelimen tai tietokoneen välinen etäisyys on liian suuri.	Siirrä puhelin tai tietokone lähemmäs Roger-mikrofonia.
Saan puheluita, mutta en voi vastata niihin Roger-mikrofonilla.	Puhelimen Bluetooth on pois käytöstä.	Ota puhelimen tai tietokoneen Bluetooth käyttöön (katso tarkemmat ohjeet laitteesi käyttöohjeesta).
	Roger-mikrofonin Bluetooth on pois käytöstä.	Ota Bluetooth käyttöön painamalla Bluetooth-painiketta 2 sekuntia.
	Roger-mikrofonin ja puhelimen tai tietokoneen välinen etäisyys on liian suuri.	Siirrä puhelin tai tietokone ja Roger-mikrofoni lähemmäs toisiaan.
Soittaja kuulee minut, mutta minä en kuule soittajaa.	Puhelu ei välity Roger-mikrofoniin.	Välitä puhelut Roger-mikrofoniin painamalla puhelimen tai tietokoneen Bluetooth- tai kuulokekuvaketta.

Ongelma	Syyt	Ratkaisut
Puhelun toisessa päässä olevalla henkilöllä on vaikeuksia kuulla ääntäni.	Roger-mikrofoni on liian kaukana suusta.	Käytä Roger-mikrofonia rinnoksella tai aseta se eteesi pöydälle.
	Roger-mikrofoni on mykistetty.	Poista Roger-mikrofonin mykistys napauttamalla keskellä olevaa kosketusnäppäintä.

11. Huolto ja takuu

11.1 Paikallinen takuu

Kysy paikallisista takuuehdoista kuuloalan ammattilaiselta, jolta ostit laitteet.

11.2 Kansainvälinen takuu

Phonak tarjoaa rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen. Tämä rajoitettu takuu kattaa valmistus- ja materiaaliveitteen. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi, jotka sinulla on kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti.

11.3 Takuun rajoitukset

Takuu ei kata laitteen väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta tai sen kemikaaleille, veteen upottamiselle tai kohtuuttomalle rasitukselle altistumisesta aiheutuvia vaurioita. Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuuloalan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumero: _____

Ostopäivä: _____

Valtuutettu kuuloalan ammattilainen
(leima/allekirjoitus):

12. Vaatimustenmukaisuustiedot

Eurooppa:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova Communications AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavissa valmistajalta, paikalliselta Phonak-edustajalta tai sivulta www.phonak.com.

Toimintataajuus: 2 400 – 2 483,5 MHz

Tehotaso: < 100 mW

Australia/Uusi-Seelanti:



R-NZ

Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa. Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuustuotteille.

Huomautus 1:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadian RSS-normia lupavapaista laitteista. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- 1) laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja
- 2) laitteen on kestettävä kaikki häiriöt, mukaan lukien laitteen tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

Huomautus 2:

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova Communications AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

Huomautus 3:

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadian ICES-003:n mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa.

Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä ei kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähteyksen vastaanottoon, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista jollakin seuraavista toimista:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite vastaanottimen kanssa eri virtapiiriin kuuluvaa pistorasiaan.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

Huomautus 4:

Japanin radiolain vaatimustenmukaisuus.

Yrityslainsäädännön vaatimustenmukaisuus. Tämä laite noudattaa Japanin radiolakia (電波法) ja Japanin televiestinnän yrityslainsäädäntöä (電気通信事業法). Laitetta ei saa muokata (muutoin sille myönnetty määritysnumero ei enää kelpaa).

Huomautus 5:

FCC:n / Industry Canadan mukainen ilmoitus suurtaajuussäteilylle altistumisesta

Tämä laite noudattaa FCC:n rajoituksia suurtaajuussäteilylle altistumisesta kontrolloimattomassa ympäristössä. Lähetintä ei saa asettaa samaan paikkaan muiden antennien tai lähettimien kanssa, eikä sitä saa käyttää yhdistettynä niihin.

13. Merkkien selitykset



CE-merkinnällä Sonova Communications AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon tämän käyttöohjeen tärkeät tiedot.



Osoittaa laitteen valmistajan.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän tulee kiinnittää huomiota käyttöohjeessa esiintyviin varoituksiin.



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.



Unlimited-kuvake osoittaa, että tämä tuote sisältää rajattoman määrän Roger-vastaanottimia käytettäessä RogerDirectillä varustettuja kuulokojeita.

Käyttöolosuhteet Laite on suunniteltu niin, että se toimii ongelmitta tai rajoituksitta, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti, ellei tässä käyttöohjeessa ole toisin mainittu.



Lämpötila kuljetuksen ja varastoinnin aikana: $-20...+60\text{ }^{\circ}\text{C}$.
Käyttölämpötila:
 $0...+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Pidettävä kuivana.



Kosteus kuljetuksen ja varastoinnin aikana:
 $< 90\%$ (tiivistymätön).
Kosteus käytön aikana: $< 90\%$
(tiivistymätön).



Ilmanpaine: 200–1 500 hPa.



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vastuullasi on hävittää laite erillään tavallisesta yhdyskuntajätteestä. Hävittämällä vanhan laitteesi asianmukaisesti autat estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tässä tuotteessa on kiinteä akku, jota ei voi vaihtaa. Älä yritä avata tuotetta tai vaihtaa akkua, sillä se voi aiheuttaa vammoja ja vaurioittaa laitetta. Ota yhteyttä paikalliseen kierrätyskeskukseen akun irrottamista varten.



Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Phonak Communication AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.



Dolby, Dolby Audio ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä.

14. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt tiedot, ennen kuin käytät laitetta.

14.1 Varoitukset

- ⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille. Se sisältää pieniä osia, jotka voivat nieltynä aiheuttaa tukehtumisen. Pidä ne poissa lasten, henkilöiden, joilla on kognitiivisia vajavuuksia ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
Jos ne joutuvat niellyiksi, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan.
- ⚠ Laite voi tuottaa magneettikenttiä. Jos huomaat Roger Select -mikrofonin vaikuttavan implantoituun laitteeseen (kuten sydämentahdistimeen, defibrillaattoriin tms.), lopeta Roger Select -mikrofonin käyttö ja kysy neuvoa lääkäriltä ja/tai implantoidun laitteen valmistajalta.

- ⚠ Käytä vain kuulokojeita, jotka kuulolaanammattilainen on ohjelmoinut juuri sinua varten.
- ⚠ Hävitä elektroniset osat paikallisten määräysten mukaisesti.
- ⚠ Muut kuin Sonova Communications AG:n nimenomaisesti hyväksymät laitteiden muutokset tai muokkaukset eivät ole sallittuja.
- ⚠ Käytä vain Sonova Communications AG:n hyväksymiä lisälaitteita.
- ⚠ Sonova Communications AG:n toimittamaa laturia voi käyttää Roger Select -laitteen lataamiseen enintään 5 000 metrin korkeudessa. Käytä turvallisuussyistä vain Sonova Communications AG:n toimittamia latureita tai sertifioituja latureita, joiden teho on 5 VDC, enintään 2 000 mA, ja enintään 2 000 metrin korkeudessa.

- ⚠ Älä käytä laitetta räjähdysherkissä tiloissa (kaivoksissa tai teollisuusalueilla, joissa on räjähdysvaara, runsashappisissa ympäristöissä tai paikoissa, joissa käsitellään herkästi syttyviä anestesia-aineita) tai paikoissa, joissa sähkölaitteiden käyttö on kielletty.
- ⚠ Laitteen avaaminen voi vaurioittaa sitä. Jos kohtaat ongelmia, joita tämän käyttöohjeen Vianmääritysluvussa annetut ohjeet eivät korjaa, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.
- ⚠ Varmista koneitaettä käyttäessäsi, että laitteen osat eivät takerru koneeseen.
- ⚠ Älä lataa laitetta, kun se on kehossasi kiinni.

14.2 Tuoteturvallisuustietoja

- ① Suojaa laitteen liittimet, pistokkeet ja virtalähde lialta ja roskilta.
- ① Älä käytä liiallista voimaa, kun kytket laitteeseen siihen kuuluvia kaapeleita.
- ① Suojaa laitetta liialliselta kosteudelta (kylpy- tai uintitilat) ja lämmönlähteiltä (lämpöpatterit). Suojaa laitetta liiallisilta iskuilta ja tärinältä.
- ① Puhdista laite kostealla liinalla. Älä koskaan käytä sen puhdistamiseen puhdistusaineita (pesupulveria, saippuaa tms.) tai alkoholia. Älä käytä mikroaaltouunia tai muita lämmityslaitteita laitteen kuivaamiseen.
- ① Röntgensäteily ja tietokonetomografia- tai magneettikuvaukset voivat haitata laitteen oikeaa toimintaa tai estää sen.

- ① Jos laite on pudonnut tai vaurioitunut, ylikuumenee tai putoaa nesteeseen tai sen johto tai pistoke on vaurioitunut, keskeytä laitteen käyttö ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

14.3 Muita tärkeitä tietoja

- ① Suojaa silmät optisesta Toslink-kaapelista tulevalta optiselta valolta, kun se on kytkettynä laitteeseen tai televisioon.
- ① Elektroniset suurteholaitteet, suuremmat elektroniset kokoonpanot ja metallirakenteet voivat heikentää laitteen toimintasädettä ja pienentää sitä merkittävästi.
- ① Laite kerää ja tallentaa sisäisiä teknisiä tietoja. Kuuloalan ammattilainen voi lukea nämä tiedot laitteen tarkistamiseksi ja auttaakseen sinua käyttämään laitetta oikein.
- ① Muut laitteet, jotka eivät ole mikrofonin verkossa, eivät voi kuulla laitteesta liitettyyn vastaanottimeen lähetettyä digitaalista signaalia.

Muistiinpanot

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Sveitsi
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-1380-11/V1.00/2024-04/cz © 2024 Sonova AG All rights reserved